



Ministry of Justice and Security

اطلاعاتی در مورد ازدواج مذهبی

ازدواج، طلاق و گرفتاری زناشوئی

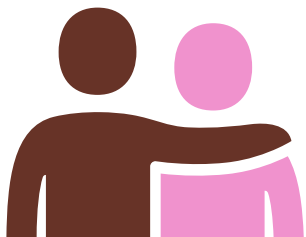




این بروشور برای چه کسانی است؟

این اطلاعات برای افرادی است که خواهان ازدواج یا طلاق مذهبی هستند. کسی را می شناسید که خواستار ازدواج یا طلاق مذهبی باشد؟ اگر چنین است، این بروشور برای شما هست

در هلند، هر کسی حق دارد جوری زندگی کند که فکر میکند مناسب است. هرکس حق انتخاب و امنیت را دارد. حقوق زنان و مردان برابر است. گاهی اوقات این حقوق نقض می شود مثلاً از طریق گرفتاری زناشوئی. بیشتر زنان قربانیان اصلی این ماجرا هستند. به این معنی است که دو شریک که ازدواج مذهبی کرده اند نمی توانند طلاق مذهبی داشته باشند. گاهی اوقات در ازدواج خود گیر کرده و آزاد نیستند



در این بروشور اطلاعاتی در موارد زیر دریافت خواهید کرد

- چگونه گرفتاری زناشوئی را تشخیص دهید؟
- اگر شما یا فردی نزدیک به شما این را تجربه کرد، چه کمکی در دست است.

همچنین اطلاعاتی در مورد:

- ازدواج های مدنی و مذهبی
- حقوق شما و چیز های که مجازاتی برای آنها
- در قانون وجود دارد
- طلاق



چگونه می‌توانید گرفتاری در ازدواج را تشخیص

دهید؟

آیا یک یا چند مورد از موارد زیر را در زندگی خود
یا یکی از نزدیکان خود تشخیص می‌دهید؟



خانواده همسر شما همه کارهای شما را کنترل
می‌کنند: آنها به دنبال شما به مدرسه یا سرکار
می‌آیند در حالی که شما نمی‌خواهید آنها
این کار را کنند. شما تهدید به خشونت می
شوید و یا از آن رنج می‌برید.
شما هیچ تصویری از حق اقامت در کشور هلند
را ندارید

اگر یک یا چند مورد از موارد بالا را در زندگی
خودتان یا شخص دیگری تشخیص می‌دهید، این
قضیه ممکن است یکی از موارد اسارت یا گرفتاری
در ازدواج باشد. شما می‌توانید درباره این قضیه در
صفحات بعد، بیشتر بخوانید

- شما می‌خواهید طلاق بگیرید، ولی شریک
زندگیتان همکاری نمی‌کند.
- شما از این می‌ترسید که (پس از طلاق) همسر
سابق یا خانواده همسر سابقتان اجازه دیدن
فرزندانتان را به شما ندهند.
- شما می‌خواهید طلاق بگیرید چون شما و
همسرتان دائماً با هم دعوا می‌کنید، اما حس
می‌کنید که در ازدواج خود گرفتار شده‌اید.
- شما نمی‌توانید رابطه جدیدی را شروع کنید
چون اطرافیان این کار را ناپسند می‌دانند.
- در جامعه یا کشور اصلی شما، مردم شما را به
عنوان یک شریک بی‌وفا می‌دانند. پس در
نتیجه، شما دیگر نمی‌توانید به خانواده خود
سر بزنید.
- شما نمی‌توانید بدون رضایت شریک زندگی
قبلی خود برای مسافرت درخواست مدارک
دهید (مانند کارت شناسایی و یا گذرنامه)
- شما نمی‌توانید آزادانه فعالیت کنید و یا در
خانه محبوس هستید.
- شما خیلی زیاد احساس فشار یا خطر می‌کنید
یا به طور فزاینده‌ای حس می‌کنید که تهدید
می‌شوید.

کمک و مشاوره در هلند



پناهگاه، پشتیبانی و درمان در صورت وجود خشونت

Fier به شما مشاوره، پیشنهاد کمک، یک پناهگاه امن و درمان می‌دهد

www.fier.nl

روی دکمه "Chat hier met Fier"

در پایین سمت راست کلیک کنید

088 20 80 000

Sterk Huis

Sterk Huis به شما کمک، مشاوره و پناهگاه ارائه می‌دهد

www.sterkhuis.nl/contact

شما می‌توانید به صورت آنلاین با آنها چت کنید

013 543 30 73

پلیس

در صورت خطر فوری و خشونت شما همیشه می‌توانید با شماره 112 تماس بگیرید. آنها می‌توانند بلافاصله ماشین پلیس یا آمبولانس بفرستند

آیا خطر کمتر است؟

با این شماره تماس بگیرید

0900-8844

آیا می‌خواهید ناشناس باقی بمانید؟

پس با این شماره تماس بگیرید

0800-7000

خطر فوری



ای و رطخ زورب ترووص رد هشیمه یروف رطخ هشیمه امش. دیریگب سامت 112 اب تنوشخ 24 رامش نی اب ناگیار دیناوت یم. دیریگب سامت هت عاس

اطلاعات، مشاوره و پشتیبانی

Veilig Thuis

چیزهای زیادی درباره خشونت خانوادگی، کودک آزاری و گرفتاریهای زناشویی می‌دانند. شما می‌توانید از آنها سوال بپرسید، مشاوره بگیرید و برای خودتان یا فرد دیگری پشتیبانی بگیرید. شما همیشه می‌توانید رایگان از داخل هلند با این شماره ۲۴ ساعته تماس بگیرید. همچنین می‌توانید به صورت ناشناس تماس بگیرید

0800-2000

یئاضق یاه کمک

Het Juridisch Loket

www.juridischloket.nl/familie-en-relatie/

ای و نادن زرف، هقنق، قاط هرابرد آلثم یتال اوس امش ای آ یصخش هرواشم یارب دیناوت یم امش. دیراد تم اقا هزاجا قح دیریگب سامت اب نی ا هرامش

0900 8020 (0.1 یورو برای هر دقیقه)

و یا ایمیل به صورت DROP همچنین می‌توانید از طریق اپلیکیشن رایگان ارتباط برقرار کنید

www.juridischloket.nl/email-ons/

کمک گرفتن و مشاوره در خارج



دوربین تلفن خود را باز کنید و آن را به سمت این تصویر نشان دهید. روی لینک ظاهر شده کلیک کنید.



سفارت هلند در کشوری که در آن هستید

<https://www.netherlandsworldwide.nl/>

[urgent-assistance/forced-marriage-or-forced-to-stay-abroad](https://www.netherlandsworldwide.nl/urgent-assistance/forced-marriage-or-forced-to-stay-abroad)

سفارت می تواند به شما در پیدا کردن کمک مناسب حقوقی کمک کند.

مرکز تماس 7/24 در وزارت امور خارجه
+31 247 247 247

در واتس اپ +31 6 8238 7796

اگر در خارج از هلند هستید و نیاز به کمک دارید، شما همیشه می توانید با وزارت امور خارجه تماس بگیرید

Landelijk Knooppunt Huwelijksdwang en Achterlating

(انگلیسی: مرکز ازدواج اجباری و رها شدن در هلند) (LKHA)

+31 70 345 4319

LKHA@veiligthuishaaglanden.nl

Veilig Thuis برای سوال، مشاوره و کمک

+31 703 119 007

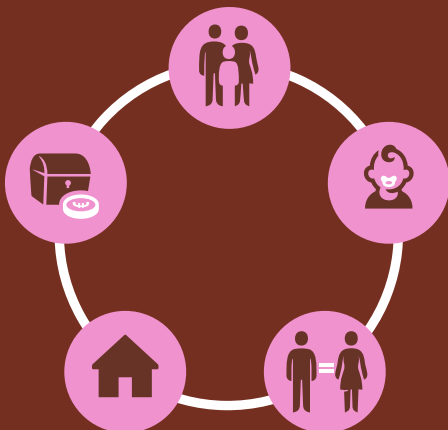
اطلاعات مربوط به ازدواج های مذهبی و اسارت در ازدواج

ازدواج دینی یا ازدواج مدنی؟

یا در مورد بچه‌ها، چه کسی صاحب خانه و سایر املاک است؟ چه کسی می‌تواند در مورد کودکان تصمیم بگیرد؟

ازدواج مدنی شرکای متاهل و فرزندان آن‌ها را به صورت قانونی، حتی اگر شرکا بخواهند بعداً طلاق بگیرند حمایت میکند. برای همین مهم است که قبل از ازدواج مذهبی، ازدواج مدنی انجام شود در هلند، دو روش برای ازدواج وجود دارد: یکی ازدواج مدنی (قانونی) و دیگری ازدواج مذهبی است. اگر می‌خواهید ازدواج مذهبی داشته باشید، همیشه باید ابتدا ازدواج قانونی کنید. مراسم مدنی در شهرداری با حضور یک کارمند دولت و حداقل دو شاهد انجام می‌شود. این امر توسط قوانین هلند الزامی است.

(ازدواج مدنی (قبل از ازدواج شرعی اجباری است زیرا شرکای متاهل را محافظت می‌کند. این، حقوق و تعهدات آنها را به طور قانونی تعیین می‌کند. به عنوان مثال، در مورد ثروت (پول) و دیگر دارایی‌ها، مانند یک خانه خریداری شده و



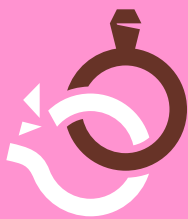


ریسک هایی در مورد طلاق

مشکلات ممکن است زمانی که طلاق می‌گیرید حل نشود، جامعه مذهبی اینرا نمی‌توانند قبول کنند. مخصوصاً زمانی که شما رابطه جدیدی را شروع کرده‌اید. این باعث می‌شود که خانواده و یا محیط مذهبی شما را بعنوان شخصی لاعبادی و بی‌بندوبار ببینند. این می‌تواند منجر به خشونت شود، خطر درگیر شدن شما در هلند نیز وجود دارد. شما ممکن است در خطر آزار و اذیت یا خشونت در کشور مبدا باشید

آیا شما این را تشخیص می‌دهید؟ پس کمک بخواهید
افرادی هستند که می‌توانند به شما کمک کنند و از شما پشتیبانی کنند. برای کسب اطلاعات بیشتر قسمت “کمک و مشاوره” را ببینید





چه مجازات قانونی برای آن وجود دارد؟

در هلند همیشه قبل از اینکه مراسم ازدواج مذهبی برگزار شود باید یک ازدواج محضری صورت گیرد. در صورتی که ازدواج مذهبی قبل از ازدواج محضری توسط یک روحانی (یک خاخام کاهن یا فرد مقدس) انجام شود، مجازات قانونی دارد، اگر وضعیت ازدواج شما خوب پیش نمی رود، اگر مشکلات زیادی دارید و یا دیگر نمی خواهید با شریک زندگی تان ادامه دهید، می توانید بر اساس قوانین هلند طلاق بگیرید. اگر شریک شما در ازدواج قانونی نخواهد در طلاق همکاری کند، فرد در ازدواجش گیر می کند.

این گرفتاری زناشویی نامیده می شود و مجازات قانونی در هلند دارد. دیگر مسائل مربوط به

ازدواج که مجازات قانونی: ارند برای مثال

ازدواج های اجباری، حبس و هر نوع خشونت جسمی، روانی یا جنسی در داخل یا خارج از خانه برای کسب اطلاعات و کمک بیشتر لطفاً به صفحه وب “اسارت زناشویی” مراجعه کنید

[www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/](http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/huwelijkse-gevangenschap)

huwelijkse-gevangenschap

طلاق مذهبی بدون همکاری

ازدواج محضری را می توان بر اساس قوانین هلند منحل کرد، از بین بردن یک ازدواج مذهبی می تواند سخت تر باشد. برای مثال، اگر جامعه مذهبی و یا اجتماعی طلاق شما را نپذیرد. یا اگر دین طلاق را به رسمیت نشناسد، و یا زمانی که یکی از شریک ها نمی خواهد طلاق بگیرد. و همکاری کند، می توانید طلاق بگیرید.



آیا می ترسید برای شروع کردن روند طلاق به دنبال کمک (به خودتان) باشید؟ پس داستان را برای کسی که به او اعتماد دارید بگویید و از او بخواهید که با شما بیاید و یا در گرفتن مشاوره از سازمان هایی که می توانند به شما کمک کنند همراهیتان کند. توافق نامه های قانونی که توسط وکیل یا خود قانون نوشته می شوند نیز می توانند مفید باشند. اگر یکی از شرکا بعداً از توافق پیروی نکند، شریک دیگر می تواند به دادگاه برود. اگر شما اکنون در یک ازدواج مذهبی

هستید اما هیچ توافق نامه قانونی ندارید می توانید به دادگاه بروید و از قاضی بخواهید به شریکتان به این خاطر دستور به همکاری در طلاق دهد.

بهتر است از وکیل در مورد وضعیت خود مشاوره بخواهید. اطلاعات بیشتری کسب کنید. ”Juridische hulp” شما می توانید در این مورد از اجازه دهید متخصص به شما بگوید که طبق قانون چه گزینه هایی وجود دارد. و همچنین در مورد خطرات ایمنی و عواقب دیگر طلاق ، به عنوان مثال هزینه ها اطلاعات بیشتری کسب کنید ”Hulp en advies” شما می توانید در این مورد از

اطلاعات بیشتر

به قسمت فیلم های توضیحی مراجعه کنید و اطلاعات بیشتری در مورد گرفتاری زناشویی و کمک هایی که در این زمینه وجود دارند بخوانید

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/huwelijkse-gevangenschap.

شهرداری روتردام توسط دانشگاه ماستریخت (VerbondenH) این نوشته اطلاعاتی نتیجه تحقیقات در مورد گرفتاری زناشویی است. با همکاری Atria و Mudawwanah با همکاری کارگروه ملی نمایندگان ادیان مختلف ، وکلا ، کارشناسان با تجربه ، مددکاران اجتماعی و محققان که در مقابله برای آزادی انتخاب در این رابطه مبارزه می کنند.

این از انتشارات
وزارت دادگستری و امنیت

: آدرس پستی
PO Box 20301
2500 EH The Hague

مارچ 2021